

Point de Presse du Conseil d'Etat

13 janvier 2011

La version Internet fait foi

M. Mark Muller, président du Conseil d'Etat

Sommaire

Genève-Confédération	4
Félicitations adressées à la présidente de l'autorité fédérale de surveillance des marchés financiers.....	4
Genève transfrontalière	5
Déjeuner en l'honneur du nouveau préfet de l'Ain.....	5
Genève	6
L'Aéroport poursuit ses investissements pour l'environnement et pour son développement.....	6
Extension du champ d'application de la convention collective du nettoyage	6
Nouveau conseiller municipal dans la commune de Veyrier	7
Nomination.....	8
Nomination de l'architecte cantonal	8
Agenda des invitations à la presse	9

Félicitations adressées à la présidente de l'autorité fédérale de surveillance des marchés financiers

Le Conseil d'Etat a adressé ses félicitations à Mme Anne Héritier Lachat à l'occasion de sa nomination à la tête de l'autorité fédérale de surveillance des marchés financiers ([FINMA](#)). Sa grande expérience des milieux financiers ainsi que ses connaissances approfondies de la régulation bancaire permettront à la place financière suisse et genevoise d'évoluer dans une dynamique compétitive et durable.

Mme Héritier Lachat est entrée en fonction le 1^{er} janvier 2011.

Genève transfrontalière

Déjeuner en l'honneur du nouveau préfet de l'Ain

Le Conseil d'Etat a reçu à déjeuner le nouveau préfet du département français de l'Ain, M. Philippe Galli, qui était accompagné à cette occasion de M. Olivier Laurens-Bernard, sous-préfet de Gex. Les entretiens ont porté sur divers dossiers transfrontaliers.

M. Galli a été nommé le 25 octobre dernier en remplacement de M. Régis Guyot.

L'Aéroport poursuit ses investissements pour l'environnement et pour son développement

Le Conseil d'Etat a approuvé le budget de fonctionnement 2011 de l'Aéroport international de Genève (AIG) ainsi que son fonds environnement et son budget d'investissements.

Conformément au programme de législature 2010-2013 du Conseil d'Etat, ce budget prévoit plus de 100 millions de francs d'investissements, principalement en raison du début des travaux du nouveau terminal (Aile Est) et de la modernisation du tarmac. Le fonds environnement de l'AIG, alimenté par les recettes des surtaxes incitatives sur les avions en fonction de leurs immissions sonores et leur consommation de carburant, prévoit également un effort important de 11,4 millions de francs pour les insonorisations d'habitations dans les communes riveraines ainsi que dans le domaine de l'énergie solaire. Le budget de fonctionnement anticipe une consolidation du trafic, des résultats financiers stables et la création de 31 nouveaux postes.

Pour toute information complémentaire : M. Bernard Favre, secrétaire général adjoint, DSE, ☎ 022 546 54 10.

Extension du champ d'application de la convention collective du nettoyage

Le Conseil d'Etat a décidé d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail du nettoyage. Cette extension court jusqu'au 31 décembre 2013.

Par cette extension, le Conseil d'Etat répond à la demande des partenaires sociaux et contribue ainsi à renforcer la paix sociale au sein de cet important secteur. Cette décision permettra d'assurer des conditions de travail minimales uniformes pour l'ensemble des travailleurs de la branche, tout en consolidant leur protection sociale. Du point de vue patronal, elle renforce également la loyauté en matière de concurrence, en ce sens que celle-ci ne pourra pas s'exercer au travers de la sous-enchère salariale.

Sur un plan formel, l'arrêté du Conseil d'Etat doit encore être approuvé par le Département fédéral de l'économie avant de pouvoir entrer en vigueur, au plus tôt le 1^{er} mars 2011.

Pour toute information complémentaire : M. Bruno Giovanola, directeur général de l'office cantonal de l'inspection et des relations du travail (OCIRT), DSE, ☎ 022 388 29 29.



Nouveau conseiller municipal dans la commune de Veyrier

Le Conseil d'Etat a proclamé M. **Serge Luisier** élu sans scrutin à la fonction de conseiller municipal de la commune de Veyrier.

Il remplace M. Zoltan Szalai, démissionnaire du Conseil municipal sur la liste radicale.

Pour toute information complémentaire : Mme Anja Wyden Guelpa, chancelière d'Etat, CHA, ☎ 022 327 95 00.

Nomination

Nomination de l'architecte cantonal



Le Conseil d'Etat a nommé M. **Francesco Della Casa** au poste d'architecte cantonal de l'Etat de Genève. Il entrera en fonction en mai 2011. Cette nomination, intervenue en concertation avec les associations d'architectes, fait suite à l'entrée en vigueur, le 23 février 2010, de [la loi instituant la fonction d'architecte cantonal](#), adoptée en novembre 1995.

M. Della Casa sera directement rattaché au secrétariat général du département des constructions et des technologies de l'information (DCTI). Il aura pour mission de conseiller et d'assister le magistrat lors de l'élaboration et de la réalisation de projets majeurs dans les domaines de l'architecture, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire et de promouvoir la qualité de ceux-ci.

Originaire du Tessin, M. Della Casa a obtenu un diplôme de l'Ecole supérieure d'art visuel de Genève (ESAV) en 1985 puis de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) en 1993. Il a débuté sa carrière professionnelle en tant que restaurateur de monuments historiques à Genève. Il a ensuite pratiqué le métier d'architecte en Valais, puis a ouvert son propre bureau en 1994. Parallèlement, il a entamé une activité journalistique au *Journal de Genève* pour devenir ensuite porte-parole de la Chambre genevoise immobilière (CGI), fonction qu'il a quittée en 1999 pour occuper le poste de rédacteur en chef de la revue *Tracés*. Il fut également commissaire général de la manifestation *Lausanne Jardins* en 2004 et 2009.

Fin connaisseur de Genève de par son parcours académique et professionnel, M. Della Casa s'est vu confier en 2005 le mandat de commissaire du concours international d'architecture et d'urbanisme « Genève 2020 — Densification du secteur Praille - Acacias - Vernets » lancé par la section genevoise de la Fédération des architectes suisse (FAS), dont il est membre. Dans ce cadre, il a en outre dirigé la publication de l'ouvrage *Genève 2020 — Cohabitations*.

La fonction d'architecte cantonal est restée vacante depuis le décès de M. Emmanuel Cattani en 1996. A l'heure où l'agglomération genevoise doit faire face à d'importants défis en terme de développement urbanistique, le Conseil d'Etat a jugé opportun de repourvoir ce poste. Cette nomination répond également au souhait des milieux professionnels de l'architecture et de la construction.

Pour toute information complémentaire : M. Mark Muller, conseiller d'Etat, en contactant M. Laurent Forestier, secrétaire général adjoint responsable de la communication, DCTI, ☎ 022 327 94 12 ou 079 240 83 67.

Agenda des invitations à la presse

Sous réserve de modifications

DATE	SUJET	LIEU	DPT	CONTACT
19 janvier 18h30	Vernissage de l'exposition « Le PAV s'expose »	Pont de la Machine, espace SIG	DCTI	Nicole Bovard Briki ☎ 022 327 94 25 mobile 079 240 83 72
21 janvier 10h00	Accord intercantonal de collaboration dans les domaines de compétence des chimistes et vétérinaires cantonaux	Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments (ECAB), salle Moléson à Granges-Paccot (FR)	DARES	Christophe Schaller, conseiller scientifique (FR) ☎ 026 305 22 11
25 janvier 9h30	Les Ports Francs de Genève	<i>sera communiqué ultérieurement</i>	DSE	Bernard Favre ☎ 022 546 54 10